



\*1000175851822\*

ikt. szám: FPH058 /74 - 2 /2023

HSZE: 205HSZE230007 (SB) HIVATALI KAPUN KIKÜLDVE  
Ügyintéző: Sipos Botond  
Telefon: 999-8299  
E-mail: sipos.botond@budapest.hu

2023 FEBR 28

### HATÓSÁGI SZERZŐDÉS KÖZTERÜLET HASZNÁLATÁHOZ

amely egyrészről a Fővárosi Közgyűlés (Budapest, V. Városház u. 9-11.) mint használatba adó (továbbiakban: **Használatba adó**), másrészről MAHIR Magyar Hirdető Zrt. (cím: 1118 Budapest Radóc utca 8.; cg. sz.: 01-10-042170; adószám: 10884625-2-43; bankszámla száma: 11793007-20104687-00000000; pénzügyi neve: OTP Bank; képviselőre jogosult neve: Tóth Marianna; beosztása: vezérigazgató) használatba vevő (továbbiakban: **Használó**), együtt a továbbiakban: **Felek**) között a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közterületek használatáról szóló 3/2013.(III.8.) Főv. Kgy. rendelet (a továbbiakban: FKR) alapján jött létre az alábbiak szerint.

#### Előzmények

A kérelemre indult önkormányzati hatósági eljárásban az FKR 5. § (1a) bekezdésének, valamint FKR 9. § (1) bekezdésében foglalt szempontok figyelembevételével, a közérdek és Használó szempontjából is előnyös rendezése érdekében a közterület-használati ügyben Felek írásbeli hatósági szerződésben állapodnak meg.

#### Közterület-használat tárgya és feltétele

I. **Használatba adó** a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 41. § (2) bekezdése és 142/A. § (1) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva **Használó** használatába adja határozott időre a Fővárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező közterület és **Használó** azt használni jogosult az alábbiak szerint.

Tétel	Közterület	Pontos hely	Cél	Használat ideje	Mennyiség
1.	VI. ker. Deák Ferenc tér	aluljáró	kereskedelmi pavilon ( 6 - 12 m <sup>2</sup> )	2023. február 1 - 2023. december 31.	2 db * 7 m <sup>2</sup>
2.	VI. ker. Deák Ferenc tér	aluljáró	kereskedelmi pavilon ( 6 - 12 m <sup>2</sup> )	2023. február 1 - 2023. december 31.	2 db * 6 m <sup>2</sup>

Közreműködők, bérlők megnevezése:

1 - 2. üzlet:

3 - 4. üzlet: H.S. Shop Bt. (1163 Budapest, Jenőhalom útca 4.; tevékenységi kör: piaci kiskereskedelem, ital, egyéb élelmiszer, élelmiszer jellegű vegyes kiskereskedelem, ruházati lábbeli, bőráru)

II. **Használó** a fentiek szerint átengedett terület után az FKR 23. § (3) bekezdése alapján az alábbi közterület-használati díjat köteles megfizetni az FKR 2. mellékletben meghatározott közterület-használati díjtételek alapján és a 23. § (6)-(9) bekezdésében, valamint a 24. §-ban foglaltak szerint:

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő
1.	7.119,- Ft/m <sup>2</sup> /hó (6 m <sup>2</sup> -ig) + (6 m <sup>2</sup> feletti részre) 724,- Ft./m <sup>2</sup> /hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	86 878,- Ft./hó
2.	7.119,- Ft/m <sup>2</sup> /hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	85 430,- Ft./hó

Teljes időszakra összesen: 1 895 388,- Ft. azaz egymillió-nyolcszázkilencvenötezer-háromszáznyolcvannyolc forint

3 Havonta összesen: 516 924,- Ft. azaz ötszáztizenhatezer-kilencszázhuszonnégy forint

Az Fkr. 23. § (6) bek. szerint a rendeletben meghatározott díjak évente a tárgyévvel megelőző évre a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett éves fogyasztói árindex mértékével, a tárgyév február 1. napjával emelkednek.

**Használó** vállalja, hogy a szerződés szerinti használati díjat a szerződés aláírásakor **3 hónapra előre**, illetve ezt követően **3 havonta** a Fővárosi Önkormányzat Közterület-használati díj számlájára (11784009-15490012-11570002) befizeti. Amennyiben **Használó** pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó, a fizetési kötelezettségét belföldi pénzforgalmi számlájáról történő átutalással köteles teljesíteni; amennyiben számlanyitásra nem kötelezett természetes személy, a teljesítés készpénzátutalási megbízással is történhet.

**Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 23. § (8) bekezdése alapján a közterület-használat időtartama alatt a mindenkor hatályos díjat kell megfizetni, azaz a szerződés időtartama alatt a fizetendő díj mértéke változhat. **Használatba adó** vállalja, hogy a díjak módosulása esetén a pénzügyi rendezés érdekében írásban keresi meg a **Használót**. **Használó** a jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy a megkeresés egyidejűleg a Polgári Törvénykönyvről szóló 2003. évi V. törvény 6:191. § (4) bekezdése szerinti, **Használatba adó** által kezdeményezett egyoldalú szerződésmódosításnak minősül, és a közterület-használat díja a megkeresés szerint a **Használó** elfogadásától függetlenül módosul.

**Használó** a közterület használati díjat az FKR 23. § (1) bekezdése alapján a közterület tényleges használatára, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

Amennyiben **Használó** pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó, a fizetési kötelezettségét belföldi pénzforgalmi számlájáról történő átutalással köteles teljesíteni; amennyiben számlanyitásra nem kötelezett természetes személy, a teljesítés készpénzátutalási megbízással is történhet.

**III. Felek megállapodnak abban, hogy Használó a használat során az alábbi feltételeket köteles betartani:**

1. **Használó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződésben foglalt hozzájárulás nem mentesít a tevékenységre vonatkozó más jogszabályok által előírt egyéb kötelezettségek betartása alól.**

2. **Használatba adó által meghatározott egyéb feltételek:**

**Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati hozzájárulásban megszűnik vagy szünetel, ha a metró - és aluljáró felújítása, átépítése, közösségi közlekedést kiszolgáló ügyfélközpont építése miatt a területre fontos közérdekből szükség van. Használó köteles az erre vonatkozó értesítés kézhezvételét követő 15 napon belül a közterületen elhelyezett pavilonjának működését szüneteltetni, pavilonját elhagyni, kiüríteni vagy szükség szerint pavilonját saját költségén elbontani, a közterületet eredeti állapotába helyreállítani. Ez esetben Használó a Fővárosi Önkormányzattal szemben semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, viszont az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadát a Fővárosi Önkormányzat visszatéríti.**

**Használatba adó a kérelemhez képest 2023. február 01. napjától járul hozzá a kérelmezett közterület használatához tekintettel arra, hogy döntését 2023. január 25. napján hozta meg és visszamenőlegesen közterület-használati hozzájárulás nem adható.**

3. **Egyes közterület-használatokhoz meghatározott speciális feltételek:**

**Használó vállalja, hogy az kereskedelmi pavilont más személy részére nem engedi át a Fővárosi Önkormányzat hozzájárulása nélkül még bérleti, üzemeltetési formában sem.**

#### **További közös szabályok**

4. **Használó kizárólag a jóváhagyott, jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékelt helyszínrajzon megjelölt helyen, jelen szerződés I. pontjában rögzített nagyságú közterületen jogosult a jelen szerződés I. pontjában meghatározott tevékenység folytatására. Tudomásul veszi, hogy amennyiben a részére átadottnál nagyobb közterületen, vagy az I. pontban rögzítettől eltérő tevékenységet folytat, jogellenes közterület-használatot valósít meg és ezzel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használatával szemben az FKR 27/A. § (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyek esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétfeljebb kétmillió forint).**
5. **Az FKR 22. § (1) bekezdésében foglaltak értelmében, amennyiben jelen szerződés megszűnik vagy szünetel, Használó köteles a közterület eredeti állapotát – beleértve annak tisztaságát is – kártalanítási igény nélkül haladéktalanul helyreállítani.**

E rendelkezés érvényesítése céljából **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület-használat megszűnésekor vagy szünetelésekor **Használó** köteles a Budapest Közút Zrt. (1115 Budapest, Bánk bán utca 8-10., email: [kozterulethasznalat@budapestkozut.hu](mailto:kozterulethasznalat@budapestkozut.hu)) képviselőjével közösen állapotfelmérést végezni és erről átadás-átvételi jegyzőkönyvet felvenni. **Használó** által használt közterület kizárólag a Budapest Közút Zrt. képviselőjének személyes jelenlétében bocsátható vissza a Fővárosi Önkormányzat birtokába. Ez alkalommal újra átadás-átvételi jegyzőkönyvet kell felvenni, amelynek tartalmaznia kell a használat során keletkezett meghibásodások felsorolását, és azok helyreállítására vonatkozóan **Használó** kötelezettségeit. A javítás, helyreállítás valamennyi költségét **Használó** viseli.

6. **Használó** vállalja, hogy a közterületen e szerződés keretében reklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót nem helyez el, továbbá ezeket a területeket ilyen célra másnak nem engedi át. Amennyiben **Használó** reklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót kíván elhelyezni, arra külön közterület-használati hozzájárulást köteles kérni.  
  
Ha a **Használó** a szerződésben foglaltaktól eltér és közterület-használati hozzájárulás nélkül reklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót helyez el, azzal jogellenes közterület-használatot valósít meg, amivel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A. § (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyek esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétmillió forint).
7. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület-használattal járó járulékos költségek (energiadíj, vízdíj stb.) viselése, ill. megfizetése a **Használó** kötelezettsége. Ennek teljesítése érdekében vállalja, hogy a megfelelő közüzemi szervezetekkel (Elektromos Művek, Vízművek, Csatornázási Művek, stb.) szükséges megállapodásokat megkötöti.
8. **Használó** köteles a használat céljára engedélyezett területet és annak környezetét folyamatosan tisztán, balesetmentesen, rendezett állapotban tartani, az állagmegóvási és karbantartási munkákat elvégezni. **Használó** köteles az elhelyezett építményét, épületét, pavilonját, berendezését, eszközét folyamatosan tisztán- és karbantartani, esetleges rongálódásokat, szennyezéseket (pl. graffiti) eltávolítani.
9. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arra is kötelezettséget vállal, hogy amennyiben közterület-használata települési szilárd hulladék képződésével jár, akkor a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatást igénybe fogja venni.
10. **Használó** tevékenysége gyakorlása során köteles a környezetvédelmi, zajvédelmi, közegészségügyi, valamint munka- és balesetvédelmi előírásokat betartani.
11. **Használó** vállalja, hogy a tűzcsapok megközelíthetőségét biztosítja.
12. Jelen szerződésben foglalt hozzájárulás kizárólagosan **Használó** részére szól és **Használónak** lehetősége van a közterület-használatához közreműködőket igénybe venni, de a közterület-használat joga tovább nem ruházható.
13. **Használó** jelen szerződés eredeti példányát, illetve annak hiteles másolatát köteles a helyszínen magánál tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására bemutatni. Hiteles másolatnak tekinthető a közjegyző által, vagy a Vagyongazdálkodási Főosztály főosztályvezetője, vagy a Közterület-használati Osztály osztályvezetője által aláírt és lebélyegzett hitelesített másolati példány.
14. **Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 7. § (1) bekezdése alapján a közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel adható.
15. **Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 21. §-a alapján **Használatba adó** fontos közérdekből a közterület használatának szünetelését rendelheti el, amely esetben a közterület-használat szünetelésének idejére a már befizetett közterület-használati díj időarányos része visszafizetésre kerül **Használó** részére. **Használó** elfogadja és tudomásul veszi, hogy **Használatba adó** vagy 100%-os tulajdonában álló gazdasági társasága vagy költségvetési szerve által szervezett rendezvények megtartása fontos közérdek, ezért a közterület használatát a **Használó** köteles szüneteltetni arra az időszakra. Erről legkevesebb öt nappal a szünetelés bekövetkezése előtt a **Használatba adó** tájékoztatja a **Használót**.

16. Felek kapcsolattartói a kapcsolattartás módja szerinti adatokkal:

1. **Használatba adó részéről:**

Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Főosztály  
Közterület-használati Osztály  
Sipos Botond  
1052 Budapest, Városház u. 9-11  
telefon: +36 1 999-8299  
e-mail: sipos.botond@budapest.hu

2. **Használó részéről:**

név:  
telefon:  
e-mail:

Szerződésszegés és a szerződés megszűnésének, megszüntetésének esetei

- I / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződés és annak I. pontja szerinti használati jogosultság annak lejártá előtt megszűnik, ha a területre üzemzavar elhárítása miatt, illetve a **Használatba adónak fontos közérdekből** szüksége van, valamint az FKR 20. § (1) bekezdésében meghatározott egyéb esetekben. Jelen szerződés megszűnése esetén **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, viszont az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadát **Használatba adó** visszatéríti.
- I / b. Amennyiben a II. pont szerinti fizetési kötelezettségét **Használó** a fizetési határidőre nem, vagy késedelmesen teljesíti, úgy jelen szerződést **Használatba adó** jogosult azonnali hatállyal felmondani, és ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / c. Amennyiben **Használó** jelen szerződésben foglaltakat nem tartja be, **Használatba adó** jogosult a közterület-használati hozzájárulást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / d. A használat bármely más személy részére történő átengedése esetén **Használatba adó** a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Az ilyen módon átengedett, **Használatba adó** hozzájárulása nélküli közterület-használat jogellenes közterület-használatnak minősül.
- I / e. **Használatba adó** jelen szerződést kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a **Használó** vagy a közterület-használatban közreműködő bármely - a **Használóval** közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.
- I / f. **Használó** jogosult jelen szerződés felmondására oly módon, hogy a **Használatba adó** számára írásban bejelenti, miszerint érdekkörében felmerült méltányolható okból a közterület használatával felhagy.
- II / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződésben foglaltakat nem tartja be, de **Használatba adó** a szerződést nem mondja fel, a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésének kikényszerítésére **Használatba adó** intézkedni fog oly módon, hogy először a szerződésszerű teljesítésre felhívja, majd ennek sikertelensége esetén soron kívül végrehajtást rendel el.
- II / b. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület használatára vonatkozó jelen szerződés megszűnése következményeként a közterület-használatot a szerződés felmondásának közlését követően haladéktalanul be kell szüntetnie. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben ennek **Használó** nem tenne eleget, akkor **Használatba adó** a követelését soron kívül fogja végrehajtani.

Vegyes rendelkezések

- A. **Felek** kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. Jelen szerződés a **Felek** általi kölcsönös aláírás napján lép hatályba; ha az aláírások nem ugyanazon napon történnek, a hatályba lépés időpontja a legutolsó aláírás napja.
- B. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződést **Használatba adó** az Ákr. 92. § (4) bekezdése szerinti közlési kötelezettségét közhírré tétel útján teljesíti.
- C. **Felek** rögzítik, hogy eljárási költség viselésével kapcsolatban nincs követelésük egymás felé.
- D. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződéshez mellékkötelezettségek nem kerültek megállapításra.

- E. **Használó** vállalja, hogy levelezési címének megváltozását a változást követő 15 napon belül **Használatba adóval** írásban közöli, valamint **Felek** vállalják, hogy kapcsolattartóik adataiban bekövetkező változásokat egymással haladéktalanul közlik.
- F. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződés módosítására kizárólag írásban kerülhet sor az Ákr. 92. § (4) bekezdésében és 93. § (1) bekezdésében foglaltak alapján.
- G. **Abban az esetben, ha Használó a közterületet a szerződés lejártá után is használni kívánja, a lejárat előtt megfelelő időben újra kérelmet kell benyújtania azzal, hogy a kérelem benyújtása önmagában a közterület használatára nem jogosít.**
- H. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik büntetőjogi felelőssége tudatában, hogy a Fővárosi Önkormányzat felé lejárt határidejű tartozása nincs.
- I. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik, hogy Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 3. § 4. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
- J. **Használó** jelen szerződés aláírásával az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti hozzájárulását adja a közterület-használat ellenőrzéséhez szükséges személyes adatainak FKR 3. mellékletében hivatkozottak általi kezeléséhez.
- K. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az Ákr., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény és az FKR idevonatkozó hatályos szabályai az irányadók.
- L. **Használó** elismeri, hogy jelen szerződés az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény törvényben foglaltak szerint közérdekből nyilvános és tudomásul veszi, hogy a [www.budapest.hu](http://www.budapest.hu) oldalon a törvény 1. melléklete szerinti adatait **Használatba adó** közlésezi.
- M. A szerződés teljesítése körében esetlegesen előadódó jogvitákat **Felek** elsődlegesen békés úton, írásbeli formában kívánják rendezni, s csak akkor fordulnak bírósághoz, ha ez nem vezet eredményre.
- N. E szerződés 1-1 példányát **Használó**t és **Használatba adó**t illeti, további 1 példányt **Használatba adó** megküld a Fővárosi Önkormányzati Rendészeti Igazgatóság részére. **Használatba adó** a közterület-használatról értesíti a területileg illetékes kerületi önkormányzatot, illetve rendezvényekkel kapcsolatban a Budapesti Rendőr-főkapitányságot.
- O. A hatáskör gyakorlója a Fővárosi Közgyűlés, hatásköre a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 41. § (3) bekezdése és 142/A. § (1) bekezdésén alapul, figyelemmel Budapest Főváros Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2020. (II.5.) önkormányzati rendelet 1. mellékletének 1.2. és 1.3. pontjára, illetékessége az Ákr. 16. § (1) bekezdés b) pontjának rendelkezéseire alapul.
- P. Budapest Főváros Önkormányzata Főpolgármesterének a főpolgármester hatáskörébe tartozó egyes ügyekben a kiadmányozás rendjéről szóló 27/2020. (XI. 5.) utasításának 4. § (3) bekezdés a) pontja alapján kiadmányozza Kerpel-Fronius Gábor főpolgármester-helyettes.

Kelt: Budapest, .....

Használó  
MAHIR Magyar Hirdető Zrt.

átvettem: 2023. év 02. hó 15. nap

Kapják:

- 1.: Használó
- 2.: FPMH Pénzügyi, Számviteli, és Vagyon-nyilvántartási Főosztály, Számlázási és Adóbevallási Osztály, helyben
- 3.: Fővárosi Önkormányzati Rendészeti Igazgatóság
- 4.: Budapest Közút Zrt.
- 5.: FPMH Irattár, helyben

Melléklet:

1. Helyszínrajz

Sipos Botond

2023 JAN 11.

A főpolgármester-hatáskörében eljárva:

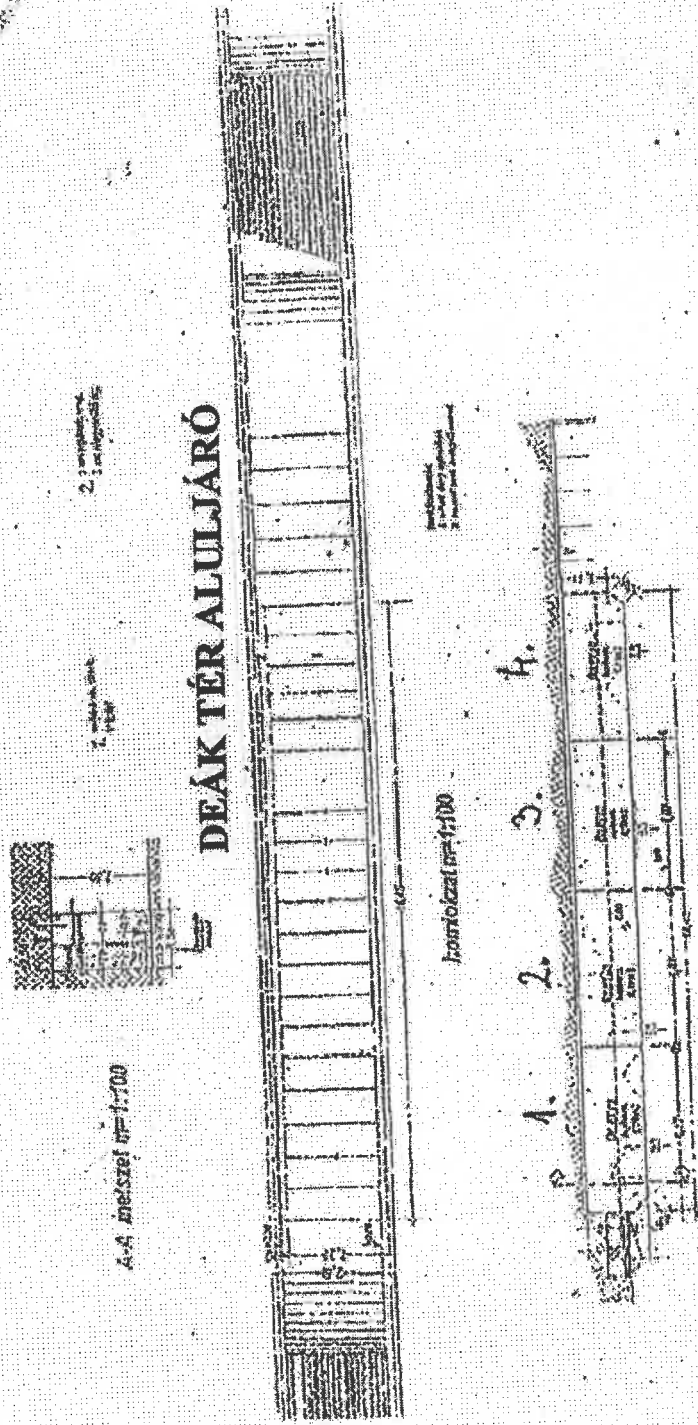


Használatba adó  
Kerpel-Fronius Gábor  
Főpolgármester-helyettes

.....év 2023 JAN 26. ....nap



dr. Lőrincz Valéria  
főosztályvezető



A DEÁK TÉR ALULJÁRÓJÁNAK  
 ELSONTARÓ VITORSZERELVÉNY MUNKATERVÉNEK ÉPÍTŐMUNKÁI  
 MEGVALÓSÍTÁSI T E R V E  
 ÉPÍTŐ: HARTYI MIK. BT. RADÓCÁ. A.  
 TERVEZŐ: N. P. UJAY KFT. YIMÉP. ELÁZSÓLÓ H. 35. SZ. 2/A.

3.-4. üzlet H.S. Shop Bt. (1163 Bp., Jendóhalom utca 4.,)  
 profil: piaci kiskereskedelem, ital, egyéb élelmiszer, élelmiszer  
 jellegű vegyes kiskereskedelem, ruházati lábbeli, bőrárú

1-2. sz. üzlet